

ISBN 978-0-626-22055-6

SANS 53306:2008

Edition 1

EN 13306:2001

Edition 1

SOUTH AFRICAN NATIONAL STANDARD

Maintenance terminology

This national standard is the identical implementation of EN 13306:2001 and is adopted with the permission of CEN, rue de Stassart 36, B-1050 Brussels.

SANS 53306:2008

Edition 1

EN 13306:2001

Edition 1

Table of changes

Change No.	Date	Scope

National foreword

This South African standard was approved by National Committee SABS TC 50, *Maintenance contracts*, in accordance with procedures of the SABS Standards Division, in compliance with annex 3 of the WTO/TBT agreement.

This SANS document was published in September 2008.

EUROPEAN STANDARD

EN 13306

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

April 2001

ICS 01.040.03; 03.080.10

English version

Maintenance terminology

Terminologie de la maintenance

Begriffe der Instandhaltung

This European Standard was approved by CEN on 7 March 2001.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents		Page	Sommaire		Page
Foreword	.....	6	Avant-propos	.....	6
Introduction	.....	7	Introduction	.....	7
1 Scope	.....	8	1 Objet	.....	8
2 Fundamental terms	.....	8	2 Termes fondamentaux	.....	8
2.1 Maintenance	.....	8	2.1 Maintenance	.....	8
2.2 Maintenance management	.....	9	2.2 Management de la maintenance	.....	9
2.3 Maintenance objectives	.....	9	2.3 Objectifs de maintenance	.....	9
2.4 Maintenance strategy	.....	9	2.4 Stratégie de maintenance	.....	9
2.5 Maintenance plan	.....	9	2.5 Plan de maintenance	.....	9
2.6 Required function	.....	9	2.6 Fonction requise	.....	9
2.7 Dependability	.....	10	2.7 Sûreté de fonctionnement	.....	10
2.8 Maintenance supportability	.....	10	2.8 Supportabilité	.....	10
3 Item related terms	.....	10	3 Termes relatifs aux biens	.....	10
3.1 Item	.....	10	3.1 Bien	.....	10
3.2 Asset	.....	10	3.2 Immobilisation	.....	10
3.3 Repairable item	.....	11	3.3 Bien réparable	.....	11
3.4 Repaired item	.....	11	3.4 Bien réparé	.....	11
3.5 Consumable item	.....	11	3.5 Bien consommable	.....	11
3.6 Spare part	.....	11	3.6 Pièce de rechange	.....	11
3.7 Indenture level	.....	12	3.7 Niveau dans l'arborescence	.....	12
4 Properties of items	.....	12	4 Propriétés des biens	.....	12
4.1 Availability	.....	12	4.1 Disponibilité	.....	12
4.2 Reliability	.....	13	4.2 Fiabilité	.....	13
4.3 Maintainability	.....	13	4.3 Maintenabilité	.....	13
4.4 Conformity	.....	13	4.4 Conformité	.....	13
4.5 Durability	.....	13	4.5 Durabilité	.....	13
4.6 Redundancy	.....	14	4.6 Redondance	.....	14
4.7 Active redundancy	.....	14	4.7 Redondance active	.....	14
4.8 Standby redundancy	.....	14	4.8 Redondance passive	.....	14
4.9 Useful life	.....	14	4.9 Vie utile	.....	14
4.10 Rate of occurrence of failure	.....	15	4.10 Taux d'apparition de défaillance	.....	15

Contents

Page

5	Failures and events	15
5.1	Failure	15
5.2	Failure cause	15
5.3	Wear-out-failure	16
5.4	Ageing failure	16
5.5	Degradation	16
5.6	Common cause failure	16
5.7	Primary failure	17
5.8	Secondary failure	17
5.9	Sudden failure	17
5.10	Failure mechanism	17
6	Faults and states	17
6.1	Fault	17
6.2	Fault masking	18
6.3	Latent fault	18
6.4	Partial fault	18
6.5	Fault mode	18
6.6	Actual state	18
6.7	Up state	19
6.8	Degraded state	19
6.9	Down state	19
6.10	Disabled state	19
6.11	External disabled state	20
6.12	Operating state	20
6.13	Idle state	20
6.14	Standby state	20
6.15	Hazardous state	20
6.16	Shut-down	21
7	Maintenance types and strategies	21
7.1	Preventive maintenance	21
7.2	Scheduled maintenance	21
7.3	Predetermined maintenance	21
7.4	Condition based maintenance	22
7.5	Predictive maintenance	22
7.6	Corrective maintenance	22
7.7	Remote maintenance	22
7.8	Deferred maintenance	22

Sommaire

Page

5	Défaillances et événements	15
5.1	Défaillance	15
5.2	Causes de défaillance	15
5.3	Défaillance par usure	16
5.4	Défaillance par vieillissement	16
5.5	Dégradation	16
5.6	Défaillance due à une cause commune	16
5.7	Défaillance primaire	16
5.8	Défaillance secondaire	17
5.9	Défaillance soudaine	17
5.10	Mécanisme de défaillance	17
6	Pannes et états	17
6.1	Panne	17
6.2	Panne masquée	18
6.3	Panne latente	18
6.4	Panne partielle	18
6.5	Mode de panne	18
6.6	État réel	18
6.7	État de disponibilité	19
6.8	État dégradé	19
6.9	État d'indisponibilité	19
6.10	État d'incapacité	19
6.11	État d'incapacité externe	20
6.12	État de fonctionnement	20
6.13	État vacant	20
6.14	État d'attente	20
6.15	État de risque	20
6.16	Arrêt programmé	21
7	Types et stratégies de maintenance	21
7.1	Maintenance préventive	21
7.2	Maintenance programmée	21
7.3	Maintenance systématique	21
7.4	Maintenance conditionnelle	22
7.5	Maintenance prévisionnelle	22
7.6	Maintenance corrective	22
7.7	Télmaintenance	22
7.8	Maintenance différée	22